

CEZ MIRRI SR:1109/2025

DODATOK č. 1
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
kód projektu: 401402B621

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, podľa § 22 zákona č. 121/2022 Z. z. o príspevkoch z fondov Európskej únie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi:

Poskytovateľom

riadiaci orgán: Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky
názov: Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky
sídlo: Pribinova 25, 811 09 Bratislava, Slovenská republika
IČO: 50349287
konajúci: Mgr. Samuel Migal', minister
v zastúpení: Mgr. Adriana Červeňová, na základe Plnomocenstva č. z. 025979/2025 zo dňa 03.04.2025

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

a

Prijímateľom

názov: Základná škola Endre Adyho s vyučovacím jazykom maďarským – Ady Endre Alapiskola, Adyho 9, Štúrovo
sídlo: Adyho 9, 943 01 Štúrovo, Slovenská republika
IČO: 36110744
zapísaný v: -
konajúci: RNDr. Péter Bacsó, PhD., riaditeľ
IČ DPH:

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tohto Dodatku č. 1 označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“ alebo jednotlivo „**Zmluvná strana**“)

PREAMBULA

Zmluvné strany uzavreli dňa 07.04.2025 Zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. CEZ MIRRI SR: 525/2025 (ďalej len „Zmluva“).

Zmluvné strany sa v zmysle článku 16 Všeobecných zmluvných podmienok, ktoré tvoria prílohu č.1 Zmluvy v znení plošnej zmeny zmluvy zverejnenej poskytovateľom v súlade s § 22 ods. 6 zákona č. 121/2022 Z. z. o príspevkoch z fondov Európskej únie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 1 k Zmluve (ďalej len „Dodatok“) v nasledovnom znení:

Článok I
Predmet Dodatku

Zmluva o poskytnutí NFP uzatvorená medzi Prijímateľom a Poskytovateľom sa v zmysle tohto Dodatku mení nasledovne:

- 1.1 V článku 2 sa znenie odseku 2.1 časť „Použitý systém financovania: predfinancovanie“ nahrádza novým znením, ktoré znie nasledovne:
Použitý systém financovania: zálohové platby a predfinancovanie
- 1.2 Príloha č. 2 k Zmluve – Predmet podpory NFP sa ruší a nahrádza sa novou prílohou č. 2 Zmluvy – Predmet podpory NFP, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť Dodatku.
- 1.3 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú Dodatkom dotknuté, zostávajú nezmenené, platné a účinné v doterajšom znení.

Článok II

Záverečné ustanovenia

- 2.1 Dodatok je uzavretý kalendárnym dňom neskoršieho podpisu Zmluvných strán a účinnosť podľa § 47a Občianskeho zákonníka nadobúda kalendárnym dňom nasledujúcim po kalendárnom dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv. Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie Dodatku zabezpečí Poskytovateľ a o dátume jeho zverejnenia informuje Prijímateľa.
- 2.2. Ak sa Dodatok vyhotovuje v listinnej podobe, vyhotoví sa v 3 rovnopisoch, pričom po jeho uzavretí dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 2 rovnopisy dostane Poskytovateľ; ak je aspoň časť Celkových oprávnených výdavkov alebo aspoň časť Neoprávnených výdavkov financovaná prostredníctvom úveru poskytnutého Financujúcim subjektom, počet rovnopisov sa navyšuje o rovnopis určený pre Financujúci subjekt. Dohoda Zmluvných strán k počtu rovnopisov sa neuplatní, ak k uzavretiu Dodatku dochádza elektronicky s použitím kvalifikovaného elektronického podpisu vyhotoveného s použitím mandátneho certifikátu. V takom prípade každá Zmluvná strana bude disponovať jedným rovnopisom v elektronickej podobe.
- 2.3 Dodatok spolu s jeho prílohou tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
- 2.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text Dodatku dôsledne prečítali, jeho obsahu a právny účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, nepodpísali Dodatok v núdzi ani za nápadne nevýhodných podmienok, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.

Prílohy:

Príloha č. 1 Predmet podpory NFP

Za Poskytovateľa, dňa _____ (ak sa podpisuje elektronicky, za dátum podpisu Zmluvnou stranou sa považuje dátum vyplývajúci z kvalifikovanej elektronickej časovej pečiatky pripojenej k autorizácii oprávnenou osobou)

Podpis:(podpísané elektronicky)

Mgr. Adriana Červeňová, generálna riaditeľka sekcie implementácie Programu Slovensko

Za Prijímateľa, dňa _____ (ak sa podpisuje elektronicky, za dátum podpisu Zmluvnou stranou sa považuje dátum vyplývajúci z kvalifikovanej elektronickej časovej pečiatky pripojenej k autorizácii oprávnenou osobou)

Podpis:(podpísané elektronicky)

RNDr. Péter Bacsó, PhD., riaditeľ

PREDMET PODPORY NFP

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

1. Základné údaje o projekte

Názov projektu:	Rekonštrukcia a modernizácia Základnej školy Endre Adyho s VJM v meste Štúrovo
Kód projektu:	401402B621
Kód ŽoNFP:	NFP401402B621
Program:	401000 - Program Slovensko - SK - EFRR/KF/FST/ESF+
Spolufinancovaný z:	Európsky fond regionálneho rozvoja
Priorita:	401402 - 4P2 Kvalitné a inkluzívne vzdelávanie
Špecifický cieľ:	401402R402 - RSO4.2 Zlepšenie rovného prístupu k inkluzívnym a kvalitným službám v oblasti vzdelávania, odbornej prípravy a celoživotného vzdelávania rozvíjaním dostupnej infraštruktúry vrátane posilňovania odolnosti pre dištančné a online vzdelávanie a odbornú prípravu (EFRR)
Opatrenie:	401402R40200 - 401402R40200
Kategórie regiónov:	MRR - Menej rozvinutý región

Kategorizácia za Špecifické ciele

Špecifický cieľ:	401402R402 - RSO4.2 Zlepšenie rovného prístupu k inkluzívnym a kvalitným službám v oblasti vzdelávania, odbornej prípravy a celoživotného vzdelávania rozvíjaním dostupnej infraštruktúry vrátane posilňovania odolnosti pre dištančné a online vzdelávanie a odbornú prípravu (EFRR)
------------------	---

Oblasť intervencie:	122 - Infraštruktúra primárneho a sekundárneho vzdelávania
Forma podpory:	01 - Grant
Územný mechanizmus realizácie a územné zameranie:	03 - Integrované územné investície - Funkčné mestské oblasti
Hospodárska činnosť:	21 - Vzdelávanie
Rodová rovnosť:	03 - Rodovo neutrálny
Makroregionálne stratégie a stratégie pre morské oblasti:	11 - Žiadny príspevok k makroregionálnym stratégiám alebo stratégiám pre morské oblasti
Projekt so špecifickým určením pre MRK:	Nie

2. Financovanie projektu

Forma financovania:	Zálohové platby:	IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do
		SK2802000000001663662157	Všeobecná úverová banka, a.s.	25. 9. 2002	31. 12. 2030
	Predfinancovanie:	IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do
		SK2802000000001663662157	Všeobecná úverová banka, a.s.	25. 9. 2002	31. 12. 2030

3. Miesto realizácie projektu

P.č.	Lokalita	Štát	Región (NUTS II)	Vyšší územný celok (NUTS III)	Okres (LAU 1)	Obec (LAU 2)
1.	Domáci (SK)	Slovensko	Západné Slovensko	Nitriansky kraj	Nové Zámky	Štúrovo
Poznámka k miestu realizácie č. 1: Nitriansky kraj, Okres Nové Zámky, Mesto Štúrovo - Základná škola Endre Adyho s vyučiacim jazykom maďarským v meste Štúrovo, Adyho 9, parc.č. 2693.						

4. Popis cieľovej skupiny

Nevzťahuje sa

5. Aktivity projektu

Celková dĺžka realizácie hlavných aktivít projektu (v mesiacoch):	31
Začiatok realizácie hlavných aktivít projektu (začiatok realizácie prvej hlavnej aktivity):	10.2023

5.1 Hlavné aktivity projektu

Subjekt:	ZÁKLADNÁ ŠKOLA ENDRE ADYHO S VYUČOVACÍM JAZYKOM MAĎARSKÝM - ADY ENDRE ALAPISKOLA, ADYHO 9, ŠTÚROVO	Identifikátor (IČO):	36110744
-----------------	--	-----------------------------	----------

Hlavné aktivity projektu

Špecifický cieľ:	401402R402 - RS04.2 Zlepšenie rovného prístupu k inkluzívnym a kvalitným službám v oblasti vzdelávania, odbornej prípravy a celoživotného vzdelávania rozvíjaním dostupnej infraštruktúry vrátane posilňovania odolnosti pre dištančné a online vzdelávanie a odbornú prípravu (EFRR)		
Kategória regiónov:	MRR - Menej rozvinutý región		
Typ akcie:	401402R40200031 - Materiálne vybavenie a technické zabezpečenie škôl a školských zariadení		
		Začiatok realizácie	Koniec realizácie
Názov hlavnej aktivity projektu:	401B62100002 - Materiálne a technické vybavenie	5.2025	4.2026
Špecifický cieľ:	401402R402 - RS04.2 Zlepšenie rovného prístupu k inkluzívnym a kvalitným službám v oblasti vzdelávania, odbornej prípravy a celoživotného vzdelávania rozvíjaním dostupnej infraštruktúry vrátane posilňovania odolnosti pre dištančné a online vzdelávanie a odbornú prípravu (EFRR)		
Kategória regiónov:	MRR - Menej rozvinutý región		
Typ akcie:	401402R40200061 - Výstavba a rekonštrukcia školských športovísk		
		Začiatok realizácie	Koniec realizácie
Názov hlavnej aktivity projektu:	401B62100003 - Výstavba a rekonštrukcia školských športovísk	10.2023	2.2026

Podporné aktivity projektu

		Začiatok realizácie	Koniec realizácie
Podporné aktivity:	Podporné aktivity	10.2023	4.2026

6. Merateľné ukazovatele projektu

6.A Merateľné ukazovatele výstupu

Kód	Názov	Merná jednotka	Špecifický cieľ	Kategória regiónov	Čas plnenia	Cieľová hodnota
PSKPRC067	Kapacita tried v nových alebo modernizovaných vzdelávacích zariadeniach	osoby	401402R402	MRR - Menej rozvinutý región	K - koniec realizácie projektu	155,0000

6.B Merateľné ukazovatele výsledku

Kód	Názov	Merná jednotka	Špecifický cieľ	Kategória regiónov	Čas plnenia	Východisková hodnota	Cieľová hodnota
-----	-------	----------------	-----------------	--------------------	-------------	----------------------	-----------------

Kód	Názov	Merná jednotka	Špecifický cieľ	Kategória regiónov	Čas plnenia	Východisková hodnota	Cieľová hodnota
PSKPRCR71	Používatelia nových alebo modernizovaných vzdelávacích zariadení za rok	používatelia / rok	401402R402	MRR - Menej rozvinutý región	U - v rámci udržateľnosti projektu	667,0000	667,0000

7. Iné údaje na úrovni projektu

Subjekt:		ZÁKLADNÁ ŠKOLA ENDRE ADYHO S VYUČOVACÍM JAZYKOM MAĎARSKÝM - ADY ENDRE ALAPISKOLA, ADYHO 9, ŠTÚROVO		Identifikátor (IČO):	36110744
Kód	Názov	Merná jednotka	Špecifický cieľ	Kategória regiónov	Čas plnenia
DPSK031	Počet identifikovaných bariér brániacich prístupnosti fyzického prostredia pre osoby so zdravotným postihnutím	počet	401402R402 - RSO4.2 Zlepšenie rovného prístupu k inkluzívnym a kvalitným službám v oblasti vzdelávania, odbornej prípravy a celoživotného vzdelávania rozvíjaním dostupnej infraštruktúry vrátane posilňovania odolnosti pre dištančné a online vzdelávanie a odbornú prípravu (EFRR)	MRR - Menej rozvinutý región	K - koniec realizácie projektu
DPSK032	Počet odstránených bariér brániacich prístupnosti fyzického prostredia pre osoby so zdravotným postihnutím	počet	401402R402 - RSO4.2 Zlepšenie rovného prístupu k inkluzívnym a kvalitným službám v oblasti vzdelávania, odbornej prípravy a celoživotného vzdelávania rozvíjaním dostupnej infraštruktúry vrátane posilňovania odolnosti pre dištančné a online vzdelávanie a odbornú prípravu (EFRR)	MRR - Menej rozvinutý región	K - koniec realizácie projektu
DPSK033	Počet nástrojov zabezpečujúcich prístupnosť pre osoby so zdravotným postihnutím	počet	401402R402 - RSO4.2 Zlepšenie rovného prístupu k inkluzívnym a kvalitným službám v oblasti vzdelávania, odbornej prípravy a celoživotného vzdelávania rozvíjaním dostupnej infraštruktúry vrátane posilňovania odolnosti pre dištančné a online vzdelávanie a odbornú prípravu (EFRR)	MRR - Menej rozvinutý región	K - koniec realizácie projektu
DPSK047	Ďalšia skutočnosť DNSH overovaná v čase implementácie a udržateľnosti projektu	číselná konvencia vykazovania	401402R402 - RSO4.2 Zlepšenie rovného prístupu k inkluzívnym a kvalitným službám v oblasti vzdelávania, odbornej prípravy a celoživotného vzdelávania rozvíjaním dostupnej infraštruktúry vrátane posilňovania odolnosti pre dištančné a online vzdelávanie a odbornú prípravu (EFRR)	MRR - Menej rozvinutý región	K - koniec realizácie projektu U - v rámci udržateľnosti projektu

8. Rozpočet projektu

8.1 Rozpočet příjemce

Subjekt:	ZÁKLADNÁ ŠKOLA ENDRE ADYHO S VYUČOVACÍM JAZYKOM MAĎARSKÝM - ADY ENDRE ALAPISKOLA, ADYHO 9, ŠTÚROVO	Identifikátor (IČO):	36110744
		Výška oprávnených	299 897,14 €

Priame výdavky

		Celková výška oprávnených výdavkov			
Špecifický cieľ:	401402R402 - RS04.2 Zlepšenie rovného prístupu k inkluzívnym a kvalitným službám v oblasti vzdelávania, odbornej prípravy a celoživotného vzdelávania rozvíjaním dostupnej infraštruktúry vrátane posilňovania odolnosti pre dištančné a online vzdelávanie a odbornú prípravu (EFRR)	280 277,70 €			
Opatrenie:	401402R40200 - 401402R40200				
Typ akcie:	401402R40200031 - Materiálne vybavenie a technické zabezpečenie škôl a školských zariadení	13 295,01 €			
Hlavné aktivity projektu:	1. 401B62100002 - Materiálne a technické vybavenie	13 295,01 €			
		Oprávnený výdavok			
Skupina výdavku:	1.1 - 022 - Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí Poznámka: Obstaranie školského vybavenia učební a nábytku	11 577,80 €			
		Merná jednotka	Množstvo	Jednotková suma	Suma
Podpoložka výdavku:	1.1.1 - Obstaranie nábytku	ks	1	11 577,80 €	11 577,80 €
Skupina výdavku:	1.2 - 112 - Zásoby Poznámka: Obstaranie školského vybavenia učební	1 717,21 €			
		Merná jednotka	Množstvo	Jednotková suma	Suma
Podpoložka výdavku:	1.2.1 - Obstaranie školského vybavenia učební	ks	1	1 717,21 €	1 717,21 €
Typ akcie:	401402R40200061 - Výstavba a rekonštrukcia školských športovísk	266 982,69 €			
Hlavné aktivity projektu:	1. 401B62100003 - Výstavba a rekonštrukcia školských športovísk	266 982,69 €			
		Oprávnený výdavok			
Skupina výdavku:	1.1 - 021 - Stavby Poznámka: Stavebné práce: Rekonštrukcia a modernizácia Základnej školy Endre Adyho s VJM v meste Štúrovo	256 628,76 €			
		Merná jednotka	Množstvo	Jednotková suma	Suma
Podpoložka výdavku:	1.1.1 - Stavebné práce: Rekonštrukcia a modernizácia Základnej školy Endre Adyho s VJM v meste Štúrovo	ks	1	247 028,76 €	247 028,76 €
	1.1.2 - Vypracovanie projektovej dokumentácie - Rekonštrukcia a modernizácia Základnej školy Endre Adyho s VJM v meste Štúrovo	ks	1	9 600,00 €	9 600,00 €
Skupina výdavku:	1.2 - 112 - Zásoby Poznámka: Obstaranie športového vybavenia	4 178,21 €			
		Merná jednotka	Množstvo	Jednotková suma	Suma
Podpoložka výdavku:	1.2.1 - Obstaranie športového vybavenia	ks	1	4 178,21 €	4 178,21 €
Skupina výdavku:	1.3 - 930 - Rezerva na nepredvídané výdavky Poznámka: Rezerva na nepredvídané výdavky	6 175,72 €			
		Merná jednotka	Množstvo	Jednotková suma	Suma
Podpoložka výdavku:	1.3.1 - Rezerva na nepredvídané výdavky	ks	1	6 175,72 €	6 175,72 €

Nepriame výdavky

				Celková výška oprávnených výdavkov	
Špecifický cieľ:	401402R402 - RSO4.2 Zlepšenie rovného prístupu k inkluzívnym a kvalitným službám v oblasti vzdelávania, odbornej prípravy a celoživotného vzdelávania rozvíjaním dostupnej infraštruktúry vrátane posilňovania odolnosti pre dištančné a online vzdelávanie a odbornú prípravu (EFRR)			19 619,44 €	
Kategória regiónov:	MRR - Menej rozvinutý región				
Podporné aktivity:	1. 401B621P0001 - Podporné aktivity			19 619,44 €	
				Oprávnený výdavok	
Skupina výdavku:	1.1 - 907 - Paušálna sadzba na nepriame výdavky podľa článku 54 písm. a) NSU Poznámka: Paušálna sadzba na nepriame výdavky			19 619,44 €	
		Merná jednotka	Množstvo	Jednotková suma	Suma
Podpoložka výdavku:	1.1.1 - Paušálna sadzba na nepriame výdavky	ks	0,07	280 277,70 €	19 619,44 €

8.2 Rozpočty partnerov

Nevztáhuje sa

8.3 Zazmluvnená výška NFP

Celková výška oprávnených výdavkov:	299 897,14 €
Percento spolufinancovania zo zdrojov EÚ a ŠR:	92,0000 %
Výška nenávratného finančného príspevku:	275 905,37 €
Výška spolufinancovania z vlastných zdrojov prijímateľa:	23 991,77 €